

Kuro no Maou. Volume 12 "Royal Spada Academy". Chapter 182 "Rule of the Adventurers".

Источник: Shikkaku Translations.

Перевод: puffybds

ver.1.1

Книга 12. Королевская Академия Спады.

Глава 182. Правило Искателей Приключений.

Фальшивое Сердце служило подтверждением того, что скелет был уничтожен. По форме оно было в точности как обычное сердце, но располагалось не слева в груди, а в черепе. Имея кристаллическую структуру, оно было похоже на ядро слизи и сияло жгучим красным светом. Вот откуда в пустых глазницах скелетов берётся этот странный мрачный свет.

Точно так же Фальшивое Сердце Минотавра-Зомби находилось в голове, поэтому его я тоже забрал в качестве подтверждения.

Собрав доказательства убийства 17 скелетов и 1 быка, мы начали взбираться по лестнице и на этот раз безо всяких помех.

— Какая-то длинная лестница. Не кажется? (Куруно)

Начав взбираться, мы поняли, что это оказалась большая винтовая лестница, уходящая ввысь.

Из-за плавных изгибов мы не могли видеть, как долго ещё оставалось идти.

По крайней мере, это самая длинная лестница из тех, что попадались нам в этом подземелье.

В то же время оставалась вероятность того, что тупые скелеты могут атаковать и сверху и снизу, так что нужно было постоянно быть настороже.

— Хм.

— Что случилось? — спросила идущая рядом Лили.

— Я слышу звуки сражения где-то недалеко от нас. (Куруно)

Похоже, Лили и Фиона ещё ничего не слышали. Однако пройдя несколько метров, они тоже услышали этот шум.

— Это определённо звуки битвы. (Фиона)

Звон мечей и грохот взрывов.

Возможно, это хорошо сбалансированный отряд с мечниками и магами. А противники, должно быть, скелеты.

— А ведь получается, что мы впервые столкнёмся с другим отрядом искателей в подземелье.

— Неужели? (Фиона)

Ну, мы с Лили прежде были только в подземелье Волшебный Лес и там практически невозможно было повстречать искателей из деревни.

Но это подземелье было много меньше открытого естественного пространства, плюс большое количество искателей в Спаде. Так что нет ничего странного в том, чтобы наткнуться на другой отряд.

— По идее, согласно правилам искателей приключений, мы не должны вмешиваться. Так ведь? (Куроно)

— Да, всё так. Так как это может привести к ссоре и разногласиям. (Фиона)

Хорошо, если просто к ссоре.

Учитывая то обстоятельство, что они сейчас в бою, если мы опрометчиво попытаемся им помочь, есть вероятность, что они спихнут противников нам, а сами сбегут. В общем, то, что в моём мире называется тактикой Монстр Убивает Игрока.

Здесь нет места благодарности и нравственным принципам. Когда твой отряд в смертельной опасности, бегство, пусть даже за счёт чужих жизней, вполне в духе искателей приключений.

Можно сказать, что тот, кто бездумно решил протянуть руку помощи, сам и несёт ответственность за свои действия.

— В таком случае мы их просто игнорируем? (Куроно)

— Да.

— Да-а!

Тем не менее, сомневаюсь, что смог бы без чувства вины бросить отряд, находящийся на грани уничтожения. Уверен, что стоя перед умирающими искателями, я бы непременно вспомнил о Вулкане и остальных погибших товарищах.

Стоп. Хватит думать об этом.

Помотав головой, я продолжил взбираться по лестнице.

* * *

Место, куда мы забрались, выглядело так же, как то, откуда мы начинали взбираться вверх. Единственно, размеры зала были раза в два меньше. И в этом помещении, как и ожидалось, мы впервые повстречали другой отряд искателей приключений.

— А? — удивился я.

— М? — услышав мой возглас, один из искателей посмотрел в нашу сторону.

Похоже, сражение закончилось ещё до того, как мы добрались сюда, и сейчас они собирали Фальшивые Сердца из черепов.

Тот, кто посмотрел на нас, был котолак-мечник в лёгких доспехах.

Несмотря на их шерсть, я всё равно не мог различать их лица. Однако этого я узнал, потому

что у него был гигантский меч.

Никаких сомнений, это Клык-Меч Вулкана. А значит, это тот самый парень из магазина по имени Дзёуто. Искатель 3-го ранга.

Пока мой взгляд непреднамеренно сфокусировался на мече, Дзёуто окликнул меня.

— Эй! Вы 1-го ранга? Какого чёрта вы тут делаете?

Неужели Дзёуто действительно запомнил меня в том магазине? В любом случае, мне всё равно.

— Нет, мы 2-го ранга.

— Серьёзно? Притом, что ты начинающий маг?

Нужно прекращать носить эту мантию...

Нет. Если сниму мантию, то вообще перестану выглядеть как искатель приключений и все будут видеть во мне обычного гражданина.

— Ага, похоже, вы только что получили 2-ой ранг. Не будьте слишком самоуверенны и не спускайтесь глубже. Хорошо?

Был ли это сарказм или предостережение сэмпая, я не смог разобрать. Учитывая настроение этого парня, то, скорее всего, первый вариант. Но я не настолько глуп, чтобы сердиться из-за такого.

— Мы уже возвращаемся, так что глубже идти не собираемся. (Куроно)

— Вот как? Ну, вам повезло. С того этажа, с которого вы только что поднялись, — Дзёуто показал на лестницу, больше похожую на спуск в ад, — может появиться даже Минотавр-Зомби. Второму рангу не справиться с ним. Не нужно слишком нагнеть и пытаться бросить ему вызов, только потому что вы недавно повысили ранг. Договорились?

Дзёуто противно ухмылялся. Тем не менее, этот котолак всё же предупредил нас о Минотавре-Зомби, а это значит, что он волновался о нас, пусть и по-своему. Ну, я так предполагаю.

— Спасибо за предупреждение. (Куроно)

Вряд ли за такое мне стоит искренне благодарить, так что я ограничился кратким «спасибо» и направился к выходу из зала.

За спиной раздался голос:

— Эй, хватит разговаривать с новичками. Подойди и помоги уже!

Это был тот же женский голос, что звал его в том оружейном магазине.

Тогда я её не видел, но сейчас, посмотрев на неё, я слегка удивился.

Потому что это была Ламия.

Я сразу же подумал об Эйтен. Может быть, состав их отряда такой же, как у Ирз Блэйдер?

Однако только эти двое совпадали по расе.

Остальные были: два гоблина-клирика и гаргуля-лучница. Всего пятеро.

Непонятно, кто из них лидер. Дзёуто был мечником. Ламия держала два скимитара, так что тоже была мечницей.

Одинаково выглядящие гоблины были одеты в белые мантии, что выглядели несколько похоже на мантии Священников из рядов Крестonosцев. Это было нетипичное одеяние для магического класса. Также у них были кривые посохи, так что я сразу определил в них клириков.

У гаргульи на спине красовались крылья, как у летучей мыши. Впервые вижу здесь представителя этой расы. Что-то среднее между гоблином и огром. Он был экипирован луком и выглядел как обычный искатель приключений.

Людей в Спаде было больше всех, так что такой состав отряда можно считать большой редкостью. Наверное.

Но в моей голове всё ещё был силен образ Дайдалоса, где других рас было больше. Думая о них как об Альянсе Искателей, я немного успокоился.

К тому же, если подумать, Вулкан хотел бы, чтобы его меч продолжал участвовать в сражениях, пусть даже в руках другого искателя приключений.

С такими сентиментальными мыслями я и мои партнёрши покинули это место.

<http://tl.rulate.ru/book/26/32960>